Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 163/2002,

annettu 28 päivänä tammikuuta 2002,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa asetuksella (EY) N:o 368/98 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Malesiasta tai Taiwanista tapahtuvaa glyfosaatin tuontia, riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Malesiasta tai Taiwanista peräisin olevana, sekä yhtä malesialaista ja yhtä taiwanilaista vientiä harjoittavaa tuottajaa koskevan tutkimuksen päättämisestä

(EYVL L 30, 31.1.2002, s. 1)

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EYVL L 140, 30.5.2002, s. 38 (163/2002)

▼B

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 163/2002,

annetu 28 päivänä tammikuuta 2002,

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa asetuksella (EY) N:o 368/98 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Malesiasta tai Taiwanista tapahtuvaa glyfosaatin tuontia, riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Malesiasta tai Taiwanista peräisin olevana, sekä yhtä malesialaista ja yhtä taiwanilaista vientiä harjoittavaa tuottajaa koskevan tutkimuksen päättämisestä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 384/96 ([1]) ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen, jonka se on tehnyt neuvoaantavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

A. **MENETTELY**

1. **Voimassa olevat toimenpiteet**

(1) Neuvosto otti asetuksella (EY) N:o 368/98 ([2]), jäljempänä ’lopullinen asetus’, käyttöön 24 prosentin suuruisen polkumyyntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä ’Kiina’, peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa. Sovellettavaa tullia korotettiin asetuksella (EY) N:o 1086/2000 ([3]) 48 prosenttiin asetuksen (EY) N:o 384/96, jäljempänä ’perusasetus’, 12 artiklan mukaisesti.

2. **Pyyntö**

(2) Komissio vastaanotti 26 päivänä maaliskuuta 2001 European Glyphosate Associationin perusasetuksen 13 artiklan 3 mukaisesti esittämän Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyyntitoimenpiteiden väitettyä kiertämistä koskevan tutkimuspyynnön. Pyyntö esitettiin pääosaa yhteisön glyfosaatin tuotannosta edustavien yhteisön tuottajien, jäljempänä ’yhteisön tuotannonala’, puolesta.

(3) Pyynnössä väitettiin, että sen jälkeen kun Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa oli otettu käyttöön polkumyyntitoimenpiteet, kaupan rakenteessa oli tapahtunut muutos, joka ilmeni Malesiasta ja Taiwanista tulevan tuonnin merkittävänä kasvuna samaan aikaan kun Kiinasta tuleva tuonti oli huomattavasti vähentynyt.

(4) Tämän kaupan rakenteen muutoksen väitettiin johtuvan siitä, että Kiinasta peräisin oleva glyfosaatti tuodaan yhteisöön Malesian tai Taiwanin kautta ja myös siitä, että Kiinasta peräisin olevaa glyfosaattia formuloidaan Malesiassa ja Taiwanissa. Väitettiin, että formulointi on suhteellisen yksinkertainen toimenpide, joka tapahtuu lähinnä laimentamalla glyfosaattisuola veteen ja sekoittamalla se pinta-aktiiviseen aineeseen. Lisäksi väitettiin, että kyseisestä toimenpiteestä aiheutuu tuojille kuljetuskustannusten kasvua. Edelleen väitettiin, että mainituille käytännöille ei ollut riittävästi perusteita tai muuta taloudellista perustetta kuin voimassa olevat Kiinasta peräisin olevaan glyfosaattiin sovellettavat polkumyyntitullit.

([1]) EYVL L 56, 6.3.1996, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2238/2000 (EYVL L 257, 11.10.2000, s. 2).
([2]) EYVL L 47, 18.2.1998, s. 1.
([3]) EYVL L 124, 25.5.2000, s. 1.

▼B

(5) Yhteisön tuotannonala väitti niin ikään, että glyfosaatin tuonnissa voimassa olevien polkumyyntitullien korjaavat vaikutukset olivat kumoutuneet hintojen ja määrien osalta ja että Malesiasta tai Taiwanista tuleva glyfosaatin tuonti tapahtui polkumyynnillä verrattuna aiemmassa tutkimuksessa määritettyyn normaaliarvoon.

3. **Tutkimuksen vireillepano**

(6) Komissio pani vireille tutkimuksen asetuksella (EY) N:o 909/2001 ([1]), jäljempänä 'tutkimuksen vireillepanoa koskeva asetus'. Asetuksessa tulliviranomaiset velvoitettiin perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan nojalla kirjaamaan Malesiasta tai Taiwanista tapahtuva glyfosaatin tuonti riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Malesiasta tai Taiwanista peräisin olevana, 10 päivänä toukokuuta 2001 alkaen.

4. **Tutkimus**

(7) Komissio ilmoitti Malesian, Kiinan ja Taiwanin viranomaisille tutkimuksen vireillepanosta. Kyselylomakkeet lähetettiin pyynnössä mainituille Malesiaan ja Taiwaniin sijoittautuneille tuottajille ja viejille, yhteisön tuojille ja komission tiedossa oleville kiinalaisille viejille sekä muille asianomaisille osapuolille, jotka olivat ilmoittautuneet määräajassa. Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää kantansa kirjallisesti ja pyytää saada tulla kuulluiksi tutkimuksen vireillepanoa koskevassa asetuksessa annetussa määräajassa.

(8) Useat malesialaiset ja taiwanilaiset vientiä harjoittavat tuottajat sekä yhteisön tuottajat ja tuojat esittivät kantansa kirjallisesti. Kaikille osapuolille, jotka olivat sitä edellä mainitun määräajan kuluessa pyytäneet ja osoittaneet, että niiden kuulemiseen oli olemassa erityisiä syitä, annettiin mahdollisuus tulla kuulluiksi.

(9) Kyselyvastauksia ei saatu kiinalaisilta glyfosaatin viejiltä. Kyselyyn saatiin vastauksia määräajassa yhdeltätoista etuyhteydettömältä tuojalta, kolmelta malesialaiselta vientiä harjoittavalta tuottajalta ja yhdeltä taiwanilaiselta myös kauppiaana toimivalta vientiä harjoittavalta tuottajalta. Komissio teki tarkastuskäyntejä seuraavien yritysten toimitiloihin:

Malesialaiset vientiä harjoittavat tuottajat:

— Crop Protection (M) Sdn. Bhd., Klang, Selangor D.E., Malesia

— Kenso Corporation (M) Sdn. Bhd., Petaling Jaya, Selangor D.E., Malesia

— Mastra Industries Sdn. Bhd., Port Klang, Selangor D.E., Malesia ja siihen etuyhteydessä oleva viejä Agrimart Sdn Bhd, Petaling Jaya, Malesia.

Taiwanilainen vientiä harjoittava tuottaja/kauppias:

— Sinon Corporation, Taichung, Taiwan.

([1]) EYVL L 127, 9.5.2001, s. 35.

▼B

5. **Tutkimusajanjakso**

(10) Tutkimusajanjakso käsitti 1 päivän huhtikuuta 2000 ja 31 päivän maaliskuuta 2001 välisen ajan. Tietoja kerättiin vuoden 1994 ja tutkimusajanjakson väliseltä ajalta sen selvittämiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut muutoksia.

B. TUTKIMUKSEN TULOKSET

1. Yleistä/yhteistyön aste

a) Malesia

(11) Vuoden 2001 syyskuussa eli kolme kuukautta kyselylomakkeeseen vastaamiselle asetetun määräajan jälkeen komissiolle esitettiin tuotantoa harjoittavan Halex Industries (M) Sdn. Bhd (Malesian) puolesta esitettyjä ja vientiä harjoittavan Agrolex Private Limited (Singaporen) esittämiä glyfosaattihapon formulointia Malesiassa sekä yhteisöön suuntautuvaa vientiä koskevia näkökantoja. Väitettiin, että näkökannat oli jo esitetty perusasetuksessa sekä tutkimuksen vireillepanoa koskevassa asetuksessa annetussa määräajassa. Komissiolla ei kuitenkaan ollut merkintää siitä, että ne olisi vastaanotettu aiemmin eikä sille esitetty näyttöä siitä, että tietojen välittäminen olisi onnistunut, ja näyttikin ilmeiseltä, että tiedot olisi faksattu puhelinnumeroon. Ottaen huomioon, että tiedot saatiin vasta tutkimuksen ehdittyä varsin pitkälle ja että tietoja olisi tämän lisäksi pitänyt täydentää lisäselvityksin ja todentaa, kyseisten yritysten ei voitu katsoa toimineen yhteistyössä tutkimuksessa ja näin ollen päätelmät oli niiden osalta vahvistettava käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(12) Tarkastuskäyntien perusteella ilmeni, että Mastra Industries (M) Sdn. Bhd., jäljempänä 'Mastra Industries', oli etuyhteydessä toiseen, Nufarm-yritysryhmään kuuluvaan malesialaiseen yritykseen eli Nufarm Malaysia Sdn. Bhd:iin, jäljempänä 'Nufarm Malaysia', ja että ainakin Nufarm Malaysia oli harjoittanut Kiinasta peräisin olevan glyfosaattihapon Malesiaan suuntautuvaa tuontia sekä kyseisen glyfosaattihapon formulointia Malesiassa. Nufarm Malaysia oli väittänyt tutkimuksen alkuvaiheessa, ettei se tai mikään muukaan Nufarm Malaysian tytäryhtiö ollut missään vaiheessa suoraan tai välillisesti harjoittanut minkään glyfosaattituotteen vientiä mihinkään maahan yhteisössä. Vastauksessaan komissio ilmoitti Nufarm Malaysialle, ettei tämä suinkaan ollut velvollinen täyttämään kyselylomaketta mikäli tämä ei ollut harjoittanut glyfosaatin tuontia Kiinasta Malesiaan tai glyfosaatin vientiä yhteisöön tutkimusajanjakson aikana. Tämän jälkeen Nufarm Malaysia tyytyi vahvistamaan alkuperäisen lausuntonsa. Mastra Industries ilmoitti kyselyvastauksessaan "Mastra groupin" olevan yritysryhmä, johon se on etuyhteydessä, mutta se ei maininnut olevansa etuyhteydessä Nufarm Malaysiaan eikä muutakaan yhteyttään Nufarm-yritysryhmään ([1]).

(13) Kuten kaikissa polkumyyntitutkimuksissa, määrittely on tehtävä yhteistyössä toimivan vientiä harjoittavan tuottajan muodostaman koko taloudellisen kokonaisuuden ja kaikkien siihen etuyhteydessä olevien sellaisten yritysten osalta, jotka harjoittavat tarkasteltavana olevan tuotteen tuotantoa ja/tai sen kauppaa. Nufarm Malaysian yritysrakennetta, hankintoja, tuotantoa/jalostusta (kustannuksineen) ja myyntiä koskevien todennettavissa olevien tietojen puuttuessa tämä ei ollut mahdollista. Mastra Industries -yritysryhmälle ilmoitettiin näistä päätelmistä perusasetuksen 18 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja sitä kehotettiin esittämään huomautuksensa ja lisäselvityksiä.

([1]) Kaksi Mastra Industriesiin etuyhteydessä olevaa yritystä, Mastra K.K. (Japani) ja Mastra Corporation Pty Ltd (Australia), olivat osakejärjestelyjen ja yritysjohdon kautta etuyhteydessä Nufarmiin (Australia).

▼B

(14) Mastra Industries vahvisti olevansa etuyhteydessä Nufarm Malaysiaan ja ilmoitti olleensa komission Nufarm Malaysialle antaman vastauksen perustella siinä käsityksessä, että Nufarm Malaysia ei ollut millään tavoin asianomainen. On kuitenkin todettava, että i) tämä vastaus annettiin Nufarm Malaysian toimittamien virheellisten tietojen perusteella ja että ii) kyselylomakkeessa todettiin, että kaikkien tarkasteltavana olevaan tuotteeseen liittyvää toimintaa harjoittavien etuyhteydessä olevien yritysten on täytettävä kyselylomake. Etuyhteydessä oleva yritys myös määriteltiin kyselylomakkeessa. Tämän lisäksi Mastra Industriesin antaman kyselyvastauksen tarkastelun jälkeen sitä pyydettiin ilmoittamaan kaikkien sen tytäryhtiöiksi ilmoitettujen etuyhteydessä olevien yritysten osakkeenomistajat sekä kaikki muut missä tahansa muussa maassa glyfosaattiin suoraan tai välillisesti liittyvää toimintaa harjoittavat muut etuyhteydessä olevat yritykset. Mastra Industries ei tarkastuskäyntiin mennessä ilmoittanut, ketkä olivat kyseisistä yrityksistä kahden eli Mastra K.K:n (Japani) and Mastra Corporation Pty Ltd:n (Australia) osakkeenomistajia, jolloin etuyhteys Nufarm-yritysryhmään olisi tullut ilmi. Nufarm Malaysia lupasi lopulta antaa kaikki sen todentamiseksi pyydetyt tiedot, että se ei ole missään vaiheessa vienyt yhteisöön mitään glyfosaattituotteita, mutta se ei toimittanut mitään sellaista asiaa tukevaa näyttöä, mikä ei muutenkin olisi tullut ilmi tutkimuksen myöhemmässä vaiheessa.

(15) Ottaen huomioon, että annetut tiedot olivat virheellisiä ja että Nufarm Malaysian ja Mastra Industriesin etuyhteyttä koskevia tarvittavia tietoja eikä Nufarm Malaysian kyselyvastausta ollut toimitettu perusasetuksen mukaisessa määräajassa, päätelmät Mastra Industriesin ja siihen etuyhteydessä olevien yritysten osalta oli vahvistettava käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

(16) Kahden yhteistyöhön osallistuneen malesialaisen vientiä harjoittavan tuottajan osuus Malesiasta tulleen glyfosaatin kokonaistuonnin määrästä ja arvosta oli tutkimusajanjakson aikana alle 50 prosenttia [1] Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen perusteella.

b) Taiwan

(17) Ainoan tutkimuksessa yhteistyöhön osallistuneen taiwanilaisen vientiä harjoittavan tuottajan eli Sinon Corporationin osuus oli tutkimusajanjakson aikana alle 25 prosenttia [1] Taiwanista tulleen glyfosaatin kokonaistuonnin määrästä ja arvosta Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen perusteella.

2. **Tarkasteltavana oleva tuote ja samankaltainen tuote**

(18) Alkuperäisessä tutkimuksessa kuvattu tarkasteltavana oleva tuote on glyfosaatti, joka luokitellaan tällä hetkellä CN-koodeihin ex 2931 00 95 (Taric-koodi 2931 00 95*80) ja ex 3808 30 27 (Taric-koodi 3808 30 27*10). Glyfosaatti on rikkakasvien torjunta-aine, jota voidaan valmistaa eriasteisina tai -tyyppisinä pitoisuuksina, joista tärkeimmät ovat happo (glyfosaattipitoisuus yleensä 95 prosenttia), harkot (glyfosaattipitoisuus yleensä 84 prosenttia), suola (glyfosaattipitoisuus yleensä 46 prosenttia) ja formuloitu glyfosaatti (glyfosaattipitoisuus yleensä 36 prosenttia). Lopputuotteena käytetään näistä ainoastaan viimeksi mainittua eli formuloitua glyfosaattia.

[1] Yksityiskohtaisia tietoja ei anneta luottamuksellisista syistä.

▼B

(19) Tutkimuksesta ilmeni, että yhteisöön tuodulla Kiinasta peräisin olevalla glyfosaatilla ja yhteisöön Malesiasta tai Taiwanista tuotavalla glyfosaatilla on samat fyysiset ja kemialliset perusominaisuudet ja käyttötarkoitukset. Niitä olisi tästä syystä pidettävä perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuina samankaltaisina tuotteina.

3. **Kaupan rakenteen muutos**

a) ***Yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat***

Malesia

(20) Kahden yhteistyössä toimineen malesialaisen vientiä harjoittavan tuottajan yhteisöön suuntautuva vienti lisääntyi polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönoton jälkeen huomattavasti vuoden 1998 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana. Viennin kasvu oli jopa suurempi kuin yhteistyöstä kieltäytyneiden yritysten kirjatun tuonnin kasvu, ja kummassakin tapauksessa yhteisöön suuntautuneen kaupan rakenteessa tapahtui vientiä koskevien tietojen perusteella selvä muutos vuoden 1998 alussa.

Taiwan

(21) Yhteistyössä toiminut taiwanilainen vientiä harjoittava tuottaja Sinon Corporation oli käynnistänyt uudelleen yhteisöön suuntautuvan vientinsä vuonna 1998, ja asianomaisen viennin määrä kasvoi huomattavasti kyseisen ajankohdan ja tutkimusajanjakson välisenä aikana.

Päätelmät

(22) Tämän perusteella vahvistettiin yhteistyössä toimineiden vientiä harjoittavien tuottajien osalta kaupan rakenteen muutos, joka kummassakin tapauksessa osui yksiin Kiinasta peräisin olevaan glyfosaattiin sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden vuoden 1998 alussa tapahtuneen käyttöönoton kanssa.

b) ***Yhteistyöstä kieltäytyneet yritykset***

(23) Komission oli yhteistyöhön osallistumattomien yritysten osalta vahvistettava yhteisöön suuntautuneen viennin määrä käytettävissä olevien tietojen perusteella perusasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Ottaen huomioon, että kyseiset CN-koodit kattavat myös muita tuotteita kuin glyfosaattia, katsottiin Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen olevan parhaita käytettävissä olevia tietoja yhteisöön polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönoton jälkeen suuntautunutta Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin vientiä koskevien päätelmien vahvistamiseksi. Vähennyksiä tehtiin yhteistyöhön osallistuneiden vientiä harjoittavien tuottajien viennin määrien perusteella [1]. Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettuja tietoja oli käytettävissä ainoastaan täysiltä kalenterivuosilta vuodesta 1998 alkaen. Tämän vuoksi kunkin maan osuutta yhteisöön tapahtuneesta glyfosaatin kokonaistuonnista alkuperäisen tutkimusajanjakson eli vuoden 1994 syyskuun ja vuoden 1995 elokuun välisenä aikana ja vastaavia osuuksia tässä tutkimuksessa sovelletun tutkimusjakson aikana vertailtiin

[1] Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen tarkastelu suoritettiin sen jälkeen kun määrät oli ensin parhaita käytettävissä olevia tietoja apuna käyttäen muunnettu 95-prosenttiseksi happoekvivalentiksi erityyppisten pitoisuuksien huomioon ottamiseksi. Taric-koodiin 3808 30 27*10 kirjatut tuontitilastot muunnettiin käyttäen formuloitujen tuotteiden tavallisinta glyfosaattipitoisuutta eli 36 prosenttia. Hapon ja suolan tuonnin määrää ja niiden pitoisuuksia koskevien tietojen puuttuessa TARIC-koodiin 2931 00 95*80 kirjattujen tuotteiden tuonnin osalta, 95-prosenttiseksi muuntaminen suoritettiin ainoastaan niiden määrien osalta, jotka yhteistyöhön osallistuneet vientiä harjoittavat tuottajat olivat ilmoittaneet tulliselvitettäviksi ja jotka oli vähennetty kokonaistuonnista.

▼B

käyttämällä Eurostatin CN-tasolla ilmoitettuja tietoja. Samasta syystä myös kaupan rakenteen muutos vuoden 1994 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana vahvistettiin Eurostatin CN-tasolla ilmoitettujen tietojen perusteella, mikä vahvisti Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen perusteella tehdyt päätelmät ([1]).

Malesia

(24) Malesiasta yhteisöön suuntautuva glyfosaatin tuonti kasvoi 740 tonnista ([2]) 1 045 tonniin ([2]) 95-prosenttista happoekvivalenttia tutkimusajanjakson aikana ollen korkeimmillaan vuonna 1999 eli 1 370 tonnia ([2]). Malesian osuus yhteisöön suuntautuneesta glyfosaatin kokonaistuonnista kasvoi 2,3 prosentista 5,2 prosenttiin alkuperäisen ja tässä tutkimuksessa sovelletun tutkimusjakson välisenä aikana. Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen ([3]) tarkastelusta kävi ilmi, että osuus kasvoi 22 prosentista 29,7 prosenttiin.

(25) Vuoden 1994 ja tutkimusajanjakson välistä aikaa koskevista Eurostatin CN-tasolla ilmoitetuista tiedoista käy ilmi kaupan rakenteen muuttuneen vuoden 1998 alussa selvästi hitaasta kasvusta merkittävään kasvuun samaan tapaan kuin Taric-tasolla todettiin.

Taiwan

(26) Taiwanista yhteisöön tuleva glyfosaatin tuonti kasvoi 36 tonnista ([2]) 922 tonniin ([2]) 95-prosenttista happoekvivalenttia vuoden 1998 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana ollen korkeimmillaan vuonna 2000 eli 1 335 tonnia ([2]). Taiwanin osuus yhteisöön suuntautuneesta glyfosaatin kokonaistuonnista niin ikään kasvoi 0,8 prosentista 3 prosenttiin alkuperäisen ja tässä tutkimuksessa sovelletun tutkimusjakson välisenä aikana. Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen ([3]) tarkastelusta kävi ilmi, että osuus kasvoi 1,4 prosentista 19,7 prosenttiin.

(27) Vuoden 1994 ja tutkimusajanjakson välistä aikaa koskevista Eurostatin CN-tasolla ilmoitetuista tiedoista käy ilmi, että kaupan rakenteessa tapahtui vuoden 1998 alussa selvästi nähtävissä oleva muutos hitaasta kasvusta merkittävään kasvuun samaan tapaan kuin Taric-tasolla todettiin.

Kiina

(28) Toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen Kiinan osuus yhteisöön suuntautuneesta glyfosaatin kokonaistuonnista aleni 24,6 prosentista 8,5 prosenttiin alkuperäisen ja tässä tutkimuksessa sovelletun tutkimusjakson välisenä aikana. Taric-tasolla ilmoitettujen tietojen ([3]) tarkastelusta kävi ilmi, että kyseinen osuus pieneni 24,6 prosentista 11,9 prosenttiin ja osuuden lasku olisi ollut tätäkin jyrkempi, 19,9 prosentista 1,5 prosenttiin, mikäli tarkastelun kohteena olisi ollut ainoastaan tavanomaisessa tullimenettelyssä tapahtunut tuonti (johon sovelletaan polkumyyntitullia) siitä syystä, että suurin osa tuonnista oli tapahtunut sisäisessä jalostusmenettelyssä.

(29) CN-tasoa vastaavalla tasolla ilmoitetuista Kiinaa koskevista vientitilastoista käy ilmi, että muussa kuin vähittäismyyntimuodossa olevan glyfosaatin vienti Malesiaan ja Taiwaniin kasvoi huomattavasti siten, että vienti Malesiaan kasvoi indeksiluvusta

([1]) Eurostatin CN-tasolla ilmoitettuja tietoja tarkasteltaessa määriä ei muunnettu 95-prosenttiseksi happoekvivalentiksi, koska tätä pidettiin epäluotettavana ottaen huomioon, että mainitut CN-koodit kattavat myös muita tuotteita kuin glyfosaattia.

([2]) Todelliset luvut on mukautettu tietyllä prosenttiluvulla luottamuksellisuuden säilyttämiseksi.

([3]) Alkuperäisen tutkimusajanjakson osalta määrä määritettiin soveltamalla CN-tasolla kirjattuihin määriin CN-tasolla ja Taric-tasolla ilmoitettujen määrien välistä suhdelukua vuoden 1998 osalta ja muuntamalla se 95-prosenttiseksi happoekvivalentiksi.

▼B

100 indeksilukuun 171 ja vienti Taiwaniin kasvoi indeksiluvusta 100 indeksilukuun 187 vuoden 1997 ja tutkimusajanjakson aikana.

Päätelmät

(30) Tämän perusteella yhteistyöstä kieltäytyneiden yritysten osalta vahvistettiin kaupan rakenteen muutos, joka kummankin viejämaan osalta osui yksiin Kiinasta peräisin olevaan glyfosaattiin sovellettavien polkumyyntitoimenpiteiden vuoden 1998 alussa tapahtuneen käyttöönoton kanssa.

4. **Riittämättömät perusteet tai taloudelliset perusteet**

a) ***Yhteistyössä toimineet vientiä harjoittavat tuottajat***

Malesia

(31) Crop Protection (M) Sdn. Bhd., jäljempänä 'Crop Protection' muutti hankkimansa glyfosaattihapon, josta osa oli peräisin Kiinasta, suolaksi tai formuloiduiksi tuotteiksi. Kyseisen yrityksen Kiinasta peräisin olevan hapon hankintojen kasvu oli kuitenkin vähemmän merkittävää kuin sen muualta kuin Kiinasta peräisin olevien hankintojen kasvu eikä hankintojen kehitys ollut johdonmukaista (hankinnat romahtivat vuonna 1998, kasvoivat vuoteen 2000 saakka ja vähenivät jälleen tutkimusajanjakson aikana). Lisäksi Monsanto (M) Sdn. Bhd. (Malesia) [1] oli suurin Kiinasta peräisin olevan hapon toimittaja siitä syystä, että se ei kyennyt toimittamaan Crop Protectionille tilaamaansa Yhdysvalloista peräisin olevaa happoa. Suoria hankintoja muilta kiinalaisilta toimittajilta oli vähän. Lisäksi Crop Protection rajoitti asiakkaitten pyynnöstä Kiinasta peräisin olevan hapon käyttöä yhteisöön tuotavan glyfosaattihapon valmistuksessa. Tämän perusteella Crop Protectionin katsottiin riittävällä tavalla vahvistaneen, että Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa käyttöön otetut polkumyyntitoimenpiteet eivät olleet syynä sen kaupan rakenteen muutokseen.

(32) Kenso Corporation (M) Sdn. Bhd., jäljempänä 'Kenso Corporation', muutti glyfosaattihappoa, joka oli kokonaisuudessaan Kiinasta toimitettua, suolaksi tai edelleen formuloiduiksi tuotteiksi. Kenso Corporation esitti väitteitä, joissa se perusteli Kiinasta peräisin olevan hapon Malesiassa tapahtuvaa formulointia taloudellisilla syillä. Näissä väitteissä vedottiin Kiinan alhaiseen osaamisen tasoon ja Malesian kustannustehokkuuteen. Kuitenkaan ei esitetty perusteita sille, miksi Kenso Corporation alkoi harjoittaa yhteisöön vietäväksi suuntautuvaa myyntiä asiakkaalleen pian sen jälkeen kun Kiinaa koskevat polkumyyntitoimenpiteet otettiin käyttöön. Vaikka kyseinen asiakas oli asianosainen, se kieltäytyi yhteistyöstä. Myöskään viennin yleinen rakenne tai kehitys ei selittänyt Kenso Corporationin tuloa yhteisön markkinoille. Tämän vuoksi kaupan rakenteen muutokselle ei löytynyt perusteita.

Taiwan

(33) Sinon Corporation valmistaa glyfosaattia glyfosaattihapon valmistuksesta alkaen ja myös formuloi hankkimaansa glyfosaattihappoa, joka ei ole peräisin Kiinasta; molemmat toimenpiteet suoritetaan Taiwanissa. Tutkimuksesta on ilmennyt, että Sinon on vienyt yhteisöön itse valmistamaansa tuotetta lukuun ottamatta pieniä määriä malesialaiselta yritykseltä hankittua formuloitua glyfosaattia, jotka on kuljetettu suoraan Malesiasta yhteisöön. Tämän perusteella Sinon Corporationin katsottiin riittävällä tavalla vahvistaneen, että Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa käyttöön otetut polkumyyntitoimenpiteet eivät olleet syynä sen kaupan rakenteen muutokseen.

[1] Etuyhteydessä Monsanto Europeen, joka oli yksi valituksen tekijöistä.

▼B

Päätelmät

(34) Edellä mainitun perusteella Crop Protectionin ja Sinon Corporationin katsotaan osoittaneen, että kaupan rakenteen muutoksen voidaan perustellusti uskoa johtuneen muista syistä kuin Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa käyttöön otetuista polkumyyntitulleista. Näin ollen tutkimus on päätettävä näiden kahden yrityksen valmistaman glyfosaatin osalta.

(35) Kenso Corporation ei toimittanut näyttöä siitä, että sen kaupan rakenteen muutokselle olisi riittävästi perusteita tai taloudellisia perusteita. Näin ollen sen osalta suoritettiin tutkimus tullien korjaavien vaikutusten kumoutumisen arvioimiseksi ja sen arvioimiseksi esiintyykö polkumyyntiä aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin verrattuna.

b) ***Yhteistyöstä kieltäytyneet yritykset***

(36) Yhteistyön puuttuessa ja ottaen huomioon, että edellä mainittu osui ajallisesti yksiin Kiinaa koskevien polkumyyntitoimenpiteiden käyttöönoton kanssa, on kaupan rakenteen muutoksen katsottava johtuneen 13 artiklan 1 kohdan toisen virkkeen mukaisesti polkumyyntitullien käyttöönotosta eikä niinkään jostain muusta riittävästä perusteesta tai taloudellisesta perusteesta.

(37) Tätä päätelmää tukee seuraava seikka. Kiinasta saaduista vientitilastoista käy ilmi, että muussa kuin vähittäismyyntimuodossa olevan (formuloimattoman) glyfosaatin vienti Malesiaan ja Taiwaniin kasvoi huomattavasti vuoden 1997 ja tutkimusajanjakson välisenä aikana (katso johdanto-osan 29 kappale). Malesiasta ja Taiwanista yhteisöön suuntautuneen kirjatun tuonnin merkittävä kasvu koski pääasiallisesti formuloimatonta glyfosaattia. Taiwanin vientitilastoista kävi ilmi, että Kiinasta Taiwaniin suuntautunut vienti joko i) oli jätetty kirjaamatta (tämä oli systemaattista formuloidun glyfosaatin osalta, jonka tuonti Taiwaniin Manner-Kiinasta on sitä paitsi Taiwanin tullilainsäädännön perusteella kielletty) tai ii) oli formuloimattoman glyfosaatin osalta kirjattu huomattavasti todellisuutta pienempinä määrinä.

(38) Komissio on tarkastellut myös sitä, olisiko kaupan rakenteen muutoksen perusteena voinut olla glyfosaattihapon muuttamiseen eri lajeiksi, eli suolaksi tai formuloiduksi tuotteeksi, liittyvien toimenpiteiden kehitys Malesiassa ja Taiwanissa. Toimenpiteiden arvonlisäys on mitätön eli noin 5 prosenttia valmistuskustannuksista. Malesialaisilta yhteistyössä toimineilta yrityksiltä saadut valmistus- ja kuljetuskustannuksia koskevat tiedot (Taiwanin osalta määrät olivat päätelmien tekemisen kannalta liian pieniä) eivät anna näyttöä siitä, että hapon muuttaminen suolaksi paikallisesti toisi kustannussäästöjä siihen nähden, että vastaava toimenpide suoritettaisiin yhteisössä. Siinäkään tapauksessa, että hapon formuloinnin suorittamisella paikallisesti yhteisön sijaan voitaisiin korvata aiheutuva kuljetuskustannusten nousu, ei tällä voida selittää sitä, miksi yhteisöön suuntautunut vienti kasvoi välittömästi sen jälkeen kun Kiinaa koskevat polkumyyntitoimenpiteet otettiin käyttöön.

(39) Tämän perusteella pääteltiin, että yhteistyöstä kieltäytyneiden yritysten kaupan rakenteen muutoksen ei voitu perustellusti uskoa johtuneen muista syistä kuin Kiinasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa käyttöön otetuista polkumyyntitulleista ja että muita perusteita koskevaa tutkimusta olisi näin ollen jatkettava niiden osalta.

5. **Tullin korjaavien vaikutusten kumoutuminen samankaltaisten tuotteiden hintojen ja/tai määrien osalta**

(40) Johdanto-osan 31—39 kappaleissa tehdyt päätelmät huomioon ottaen toimenpiteiden vaikutusten kumoutumista määrien ja hintojen osalta koskeva tarkastelu rajoitettiin niihin taloudellisiin

▼B

toimijoihin, joiden osalta kaupan rakenteen muutokselle ei todettu riittävää perustetta tai taloudellista perustetta.

(41) Siitä lähtien kun toimenpiteet otettiin käyttöön alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä yhteisön tuonnin rakenteessa oli tapahtunut määrällinen muutos, minkä johdosta toimenpiteiden korjaavat vaikutukset olivat kumoutuneet yhteisöön tuotujen määrien osalta. Kiinasta alkuperäisen tutkimusajanjakson aikana tapahtuva glyfosaatin tuonti, joka oli 1 397 tonnia, sittemmin korvautuikin Malesiasta ja Taiwanista tapahtuvalla viennillä ollen tutkimusajanjakson aikana 1 864 tonnia.

(42) Mitä tulee hintoihin ja yhteistyöhön osallistuneeseen malesialaiseen tuottajaan Kenso Corporationiin, tutkimuksesta ilmeni, että asianomaisen yrityksen ilmoittamat vientihinnat [1] olivat edelleen yhteisön alentamatonta hintatasoa alhaisemmat kuten alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä vahvistettiin. Kävi itse asiassa ilmi, että ne olivat alhaisemmat kuin alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä vahvistetut vientihinnat.

(43) Mitä tulee yhteistyöhön osallistumattomiin malesialaisiin ja taiwanilaisiin yrityksiin, tutkimuksesta ilmeni myös, että näiden tuontihinnat, joiden osuus Kiinasta tulevan tuonnin määrästä oli aiemman tutkimuksen yhteydessä noin 50 prosenttia, olivat yhteisön etuyhteydettömiltä tuojilta saatujen vastausten perusteella niin ikään yhteisön alentamatonta hintatasoa alhaisemmat ja jopa alhaisemmat kuin alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä vahvistetut vientihinnat.

(44) Tästä syystä päätellään, että tullin korjaavat vaikutukset ovat tarkasteltavana olevan tuonnin seurauksena kumoutuneet sekä hintojen että määrien osalta.

6. **Todisteet polkumyynnistä verrattuna samankaltaisten tuotteiden aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin**

(45) Muistutettakoon, että perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti todisteet polkumyynnin olemassaolosta on todettava samankaltaisten tuotteiden aikaisemmin määritettyihin normaaliarvoihin verrattuna, mutta uuden polkumyyntimarginaalin määrittämistä ei edellytetä.

(46) Asetuksessa (EY) N:o 1086/2000 tarkasteltiin uudelleen alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä määritettyjä normaaliarvoja (katso johdanto-osan 1 kappale) sen tarkastelemiseksi, olivatko toimenpiteet johtaneet riittävään jälleenmyyntihintojen tai myöhempien myyntihintojen muutokseen yhteisössä tai olivatko ne johtaneet niihin lainkaan. Tämän perusteella tässä tutkimuksessa käytetyt normaaliarvot olivat kyseiset uudelleen tarkastellut normaaliarvot, koska ne edustivat perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti samankaltaisten tuotteiden aikaisemmin määritettyjä normaaliarvoja.

a) ***Yhteistyössä toiminut vientiä harjoittava tuottaja***

(47) Koska Crop Protectionin and Sinon Corporationin kaupan rakenteen muutokselle katsottiin olleen muu riittävä peruste kuin Kiinaan sovellettavien polkumyyntitullien käyttöönotto, todisteita polkumyynnistä tarkasteltiin ainoastaan Kenso Corporationin yhteisöön suuntautuneen viennin osalta.

(48) Normaaliarvon ja vientihinnan tasapuolisen vertailun varmistamiseksi otettiin asianmukaisesti huomioon, oikaisujen muodossa, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Nämä oikaisut tehtiin perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan perusteella kaupan portaan, kuljetus-, vakuutus-, käsittely-, lastaus- ja liitännäiskustannusten, luottokustannusten ja palkkioiden osalta.

---

[1] Vientihintoihin tehtiin tarvittaessa oikaisut tuontitullien ja tuonnin jälkeisten kustannusten huomioon ottamiseksi.

▼B

(49) Alkuperäisen tutkimuksen yhteydessä normaaliarvo määritettiin valitussa viitemaassa eli Brasiliassa valmistetulle ja myydylle kahdelle glyfosaattilajille eli glyfosaattihapolle ja formuloidulle glyfosaatille. Koska Kenso Corporationin toisen lajin vienti oli tutkimusajanjakson aikana vähäpätöistä ja koska perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa ei edellytetä uuden polkumyyntimarginaalin määrittämistä, ei kyseiselle lajille määritetty normaaliarvoa. Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti yhteisöön viedyn glyfosaatin kunkin lajin painotettua keskimääräistä normaaliarvoa verrattiin kunkin vastaavan lajin painotettuun keskimääräiseen vientihintaan. Erotuksesta, joka ilmaistiin prosentteina cif yhteisön rajalla tullaamattomana -tuontihinnasta, ilmeni huomattavaa polkumyyntiä.

b) ***Yhteistyöstä kieltäytyneet yritykset***

(50) Vientihinnat määritettiin Eurostatin Taric-tasolla ilmoitettujen viennin kokonaisarvoa ja määrää koskevien tietojen perusteella, joista oli vähennetty yhteistyössä toimineiden yritysten viemät määrät ja niiden arvot asianomaisten maiden osalta.

(51) Taric-koodiin 3808 30 27*10 kirjattujen tuotteiden (rikkakasvien torjunta-aineiden, glyfosaatin) vientihintojen painotettua keskiarvoa verrattiin normaaliarvon painotettuun keskiarvoon. Muut glyfosaattityypit (orgaaniset metalli- ja epämetalliyhdisteet, glyfosaatti) kirjataan Taric-koodiin 2931 00 95*80. Asianmukaisen vertailun varmistamiseksi, johon ei vaikuta kyseiseen Taric-koodiin kirjattu tuotevalikoima, vientihintojen painotettua keskiarvoa vertailtiin sekä glyfosaattihapon normaaliarvoon että formuloidun glyfosaattihapon alhaisempaan normaaliarvoon. Kumpaakin menetelmää käyttäen ilmeni huomattavaa polkumyyntiä.

(52) Normaaliarvon ja vientihinnan tasapuolisen vertailun varmistamiseksi otettiin asianmukaisesti huomioon, oikaisujen muodossa, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat eroavuudet. Nämä oikaisut tehtiin perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan perusteella kuljetus-, vakuutus-, käsittely-, lastaus- ja liitännäiskustannusten, luottokustannusten ja palkkioiden osalta.

(53) Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti normaaliarvojen painotettujen keskiarvojen ja viennin hintojen painotettujen keskiarvojen, jotka oli ilmaistu prosentteina cif yhteisön rajalla tullaamattomana -tuontihinnasta, vertailusta ilmeni huomattavaa polkumyyntiä.

C. **VAPAUTUSTA KIRJAAMISESTA TAI TULLIN SOVELTAMISALAN LAAJENTAMISESTA KOSKEVAT PYYNNÖT**

(54) Komissio vastaanotti neljältä etuyhteydettömältä tuojalta ja kahdelta yhteistyössä toimineelta vientiä harjoittavalta tuottajalta eli Crop Protectionilta ja Sinon Corporationilta vapautusta kirjaamisesta tai toimenpiteistä koskevat pyynnöt. Ottaen huomioon että toimenpiteiden väitetty kiertäminen oli tapahtunut yhteisön ulkopuolella, vapautus tuonnin kirjaamisesta tai toimenpiteistä riippui viejiä koskevista päätelmistä. Komissio ei näin ollen voinut tehdä päätöstä pelkästään yksittäisten tuojien esittämien vapautusta koskevien pyyntöjen perusteella. Tuojiin kuitenkin sovelletaan vapautusta kirjaamisesta tai toimenpiteistä siinä määrin kuin niiden tuonti on peräisin viejiltä, joille kyseinen vapautus on myönnetty.

(55) Komissio muutti asetuksella (EY) N:o 2593/2001 ([1]) tutkimuksen vireillepanoa koskevaa asetusta luopuakseen asianomaisten maiden sellaisten yritysten valmistaman glyfosaatin tuonnin kirjaamisesta, joiden ei todettu kiertäneen polkumyyntitoimenpiteitä; nämä yritykset ovat Crop Protection ja Sinon Corporation.

([1]) EYVL L 345, 29.12.2001, s. 29.

▼B

(56) Edellä mainittujen päätelmien perusteella, joiden mukaisesti kyseisten yritysten ei todettu kiertäneen voimassaolevia polkumyyntitoimenpiteitä, kyseisille yrityksille olisi myönnettävä myös vapautus suunniteltujen toimenpiteiden soveltamisalan laajentamisesta.

D. **TOIMENPITEET**

(57) Edellä mainittujen päätelmien perusteella, jotka koskevat perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettua kiertämistä, ja perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti Kiinasta peräisin olevaan glyfosaattiin sovellettavat voimassa olevat polkumyyntitoimenpiteet olisi laajennettava koskemaan saman tuotteen Malesiasta tai Taiwanista tapahtuvaa tuontia, riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Malesiasta tai Taiwanista peräisin olevana. Toimenpiteiden laajentamisesta vapautetaan Malesiasta tuotava Crop Protectionin valmistama glyfosaatti sekä Taiwanista tuotava Sinon Corporationin valmistama glyfosaatti.

(58) Perusasetuksen 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti, jossa säädetään kirjatun tuonnin vastaisten toimenpiteiden toteuttamisesta kirjaamispäivästä alkaen, kannetaan Malesiasta tai Taiwanista tapahtuvasta tutkimuksen vireillepanoa koskevan asetuksen mukaisesti kirjatusta glyfosaatin tuonnista yhteisöön polkumyyntitulli Crop Protectionin valmistamaa Malesiasta tuotavaa glyfosaattia ja Sinon Corporationin valmistamaa Taiwanista tuotavaa glyfosaattia lukuun ottamatta.

(59) Crop Protectionille ja Sinon Corporationille myönnetään kyseinen vapautus soveltamisalan laajentamisesta tässä tutkimuksessa tehtyjen päätelmien perusteella. Näin ollen se kuvastaa edellä mainittujen yritysten senhetkistä tilannetta. Laajentamatta jättämistä sovelletaan näin ollen yksinomaan Crop Protectionin valmistamaan Malesiasta tuotavaan glyfosaattiin ja Sinon Corporationin valmistamaan Taiwanista tulevaan glyfosaattiin. Jos yrityksen nimeä ja osoitetta ei ole erikseen mainittu tämän asetuksen artiklaosassa (mukaan lukien erikseen mainittuihin yrityksiin etuyhteydessä olevat yritykset), sen valmistamiin tuontituotteisiin ei voida soveltaa näitä tulleja, vaan niihin on sovellettava lopullisessa asetuksessa käyttöön otettua tullia.

(60) Kaikki tämän poikkeuksen soveltamiseen liittyvät pyynnöt on toimitettava viipymättä komissiolle ja mukaan on liitettävä kaikki asian kannalta oleelliset tiedot ja erityisesti ne, jotka koskevat yrityksen tuotantotoiminnan sekä vientimyynnin muutoksia.

(61) Vapautusta perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan perusteella pyytäneiden malesialaisten tai taiwanilaisten yritysten on täytettävä kyselylomake, jotta komissio pystyisi toteamaan, onko vapautuksen myöntäminen perusteltua, jolloin komissio tavallisesti suorittaa myös paikan päällä suoritettavan tarkastuskäynnin.

(62) Komissio muuttaa tätä asetusta tarvittaessa neuvoa antavaa komiteaa kuultuaan saattaakseen ajan tasalle luettelon niistä yrityksistä, joihin poikkeusta voidaan soveltaa.

E. **MENETTELY**

(63) Asianomaisille osapuolille ilmoitettiin olennaisista tosiasioista ja huomioista, joiden perusteella komissio aikoi esittää voimassa olevan lopullisen polkumyyntitullin soveltamisalan laajentamista, ja niille annettiin mahdollisuus esittää huomautuksensa. Huomautuksia, jotka antaisivat aihetta muuttaa edellä mainittuja päätelmiä, ei esitetty,

▼B

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Laajennetaan CN-koodeihin ex 2931 00 95 ►C1 (Taric-koodi 2931 00 95*82) ◄ ja ex 3808 30 27 (Taric-koodi 3808 30 27*19) kuuluvan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa asetuksella (EY) N:o 368/98, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1086/2000, käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin soveltamisala koskemaan Malesiasta tapahtuvaa glyfosaatin tuontia, riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Malesiasta peräisin olevana (Taric-koodit 2931 00 95*81 ja 3808 30 27*11), lukuun ottamatta seuraavan yrityksen valmistamia tuotteita: Crop Protection (M) Sdn. Bhd., Lot 746, Jalan Haji Sirat 4 $^{1}/_{2}$ Miles, off Jalan Kapar, 42100 Klang, Selangor Darul Ehsan, Malesia (Taric-lisäkoodi A309).

2. Laajennetaan CN-koodeihin ex 2931 00 95 ►C1 (Taric-koodi 2931 00 95*82) ◄ ja ex 3808 30 27 (Taric-koodi 3808 30 27*19) kuuluvan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan glyfosaatin tuonnissa asetuksella (EY) N:o 368/98, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1086/2000, käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin soveltamisala koskemaan Taiwanista tapahtuvaa glyfosaatin tuontia, riippumatta siitä, onko se ilmoitettu tullille Taiwanista peräisin olevana (Taric-koodit 2931 00 95*81 ja 3808 30 27*11), lukuun ottamatta seuraavan yrityksen valmistamia tuotteita: Sinon Corporation, No. 23, Sec. 1, Mei Chuan W. Rd, Taichung, Taiwan (Taric-lisäkoodi A310).

3. Edellä 1 ja 2 kohdalla laajennettu tulli kannetaan asetuksen (EY) N:o 909/2001 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 384/96 13 artiklan 3 kohdan sekä 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti kirjatussa tuonnissa.

4. Sovelletaan voimassa olevia tulleja koskevia säännöksiä.

2 artikla

1. Tämän asetuksen 1 artiklassa laajennetusta tullista vapauttamista koskevat pyynnöt on tehtävä kirjallisesti jollakin yhteisön virallisista kielistä, ja hakijan valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Unit C-3
B-1049 Brussels
Faksi: (32-2) 295 65 05.

2. Neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan komissio antaa päätöksellä luvan sellaisen tuonnin, jolla ei kierretä asetuksella (EY) N:o 368/98 käyttöön otettua polkumyyntitullia, vapauttamiseen 1 artiklalla laajennetun tullin soveltamisesta.

3 artikla

Tulliviranomaiset velvoitetaan lopettamaan asetuksen (EY) N:o 909/2001 2 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.